Совет Безопасности

S/20966
14 November 1989
RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 НОЯБРЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ

Имею честь довести до Вашего сведения текст заявления министра иностранных дел
г-на Р.Ф. Боты от 12 ноября 1989 года по случаю завершения выборов в Намибии.

Буду признателен за распространение настоящего заявления в качестве документа
Совета Безопасности.

Джереми Б. ШЕРАР
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление министра иностранных дел Южной Африки от 12 ноября
по случаю завершения выборов в Намибии

Самый важный этап процесса предоставления независимости Намибии успешно завершен. Со своей стороны, я считаю, что он положил конец международному спору, который тянулся более 40 лет со времени основания Организации Объединенных Наций и который, помимо апартеида, представлял собой наиболее важное направление для нападок на Южную Африку.

Я удовлетворен тем, что выборы проходили именно таким образом, так что г-н Ахтисаари смог объявить, что процесс выборов удовлетворял требованиям резолюции 435.

Я хотел бы выразить свою личную признательность г-ну Ахтисаари и его персоналу за сотрудничество, благодаря которому выборы проходили так гладко, как это можно было в человеческих силах обеспечить. Г-н Ахтисаари и я прилагаем усилия по осуществлению мирного плана для Намибии в течение более 11 лет. Я узнал его как человека цельной натуры, и Намибия может быть благодарна, что такая личность выполняет роль посредника на этом трудном последнем этапе избирательного процесса.

Предстоит еще три важных этапа: подсчет голосов, который, я надеюсь, будет завершен к среде на следующей неделе; создание учредительного собрания в составе 72 членов, которое разработает конституцию для независимой Намибии; и затем предоставление независимости этой территории. Правительство Южной Африки надеется, что эти три этапа будут завершены мирно, и желает успеха всем сторонам, которые будут участвовать в разработке новой конституции.

Южноафриканское правительство готово признать результаты, удостоверенные г-ном Ахтисаари, и готово конструктивно сотрудничать с будущим правительством Намибии.

Регион южной части Африки вступает в новую фазу, когда основной упор будет делаться на экономическое сотрудничество и идеологические разногласия будут отодвинуты на задний план.

Независимость Намибии имеет огромное историческое значение для всей Африки; это последняя страна колониальной эры, получающая независимость. Я с удовлетворением отмечаю, что выборы в данной стране, с ее многими контрастами и трудной историей, прошли мирно.